

**NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS
KÖZGYŰLÉSÉNEK**

**205/2018. (XII. 20.) számú
határozata**

**A "Sóstó-Gyógyfürdők" Zrt. és az OTP Bank Nyrt. között létrejött beruházási
kölcsönszerződés módosításáról**

A Közgyűlés

az előterjesztést megtárgyalta és elfogadja a 265/2017. (XI.30.) számú határozat alapján a Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.-nek, mint hitelfelvevőnek az OTP Bank Nyrt. vel kötött 1-1-17-4400-0336-6 számú kölcsönszerződésének módosítását.

Utasítja Nyíregyháza Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal pályázatok és projektmenedzsment referatúra vezetőjét, hogy a Támogató Szervezet felé a módosított dokumentumokat nyújtsa be.

Felelős: Hagymási Gyula pályázatok és projektmenedzsment referatúra vezetője

Határidő: 2018. december 28.

k.m.f.


Dr. Kovács Ferenc
polgármester




Dr. Szemán Sándor
címzetes főjegyző

A határozatról értesülnek:

1. A Közgyűlés tagjai
2. A címzetes főjegyző és a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői
3. Sóstó-Gyógyfürdők Zrt. - Dr. Podlovics Roland vezérigazgató
4. OTP Bank Nyrt. Nyíregyháza

1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁS

a fenti szerződés azonosítóval rendelkező kölcsönszerződéshez

A jelen szerződésmódosítás (a továbbiakban: **a**) egyrészről az **OTP Bank Nyrt.** (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16.; nyilvántartásba vette a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a 01-10-041585 cégjegyzékszámmon; képviselik: Dankó Péter KBC vezető és Székely-Szabó Szilvia KBC vezető-helyettes ; kapcsolattartó: Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók, amelynek címe: 4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1.; Postacím: 4401 Nyíregyháza, Pf. 49.; egyéb adatai az Üzletszabályzatokban; a Szerződésmódosítás alkalmazásában: **a Bank**), másrészről

a vállalkozás teljes neve:	"Sóstó-Gyógyfürdők" Szolgáltató és Fejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság
a vállalkozás rövidített neve:	"Sóstó-Gyógyfürdők" Zrt.
székhelye:	4431 Nyíregyháza- Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18.
adószáma:	11256779-2-15
cégjegyzékszám:	15-10-040189
levelezési cím:	4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18.
képviseli(k) (név, beosztás):	Dr. Podlovics Roland vezérigazgató
kapcsolattartó:	Dr. Podlovics Roland vezérigazgató

(a Szerződésmódosítás alkalmazásában: **az Ügyfél**) (a Bank és az Ügyfél a Szerződésmódosítás alkalmazásában együttesen: **a Felek**) között jött létre Nyíregyházán, 2018. december 20. napján, a következő feltételekkel:

I. PREAMBULUM

A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS

A Bank és az Ügyfél között 2017. december 19. napján 1-1-17-4400-0336-6 számon kölcsönszerződés (a Szerződésmódosítás alkalmazásában: **Kölcsönszerződés**) jött létre, amely alapján a Bank a Kölcsönszerződésben meghatározott feltételekkel 900.000.000,- HUF, azaz kilencszázmillió forint összegű beruházási típusú éven túli lejáratú kölcsön(öke)t nyújt az Ügyfél részére.

1. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS ÉS A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS VISZONYA

- a) A jelen Szerződésmódosítás kizárólag a Kölcsönszerződés módosításait tartalmazza, és a Kölcsönszerződés elválaszthatatlan részét képezi. A jelen Szerződésmódosítás kizárólag a Kölcsönszerződéssel együtt érvényes.
- b) Amennyiben a Szerződésmódosítás eltérően nem rendelkezik, akkor a Szerződésmódosításban alkalmazott fogalmak a Kölcsönszerződésben meghatározott jelentéssel bírnak.
- c) A Szerződésmódosítással nem érintett részekben a Kölcsönszerződés változatlanul hatályos.





II. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS MÓDOSULÓ RENDELKEZÉSEI

1. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 1.3. PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 1.3. „A KÖLCSÖN RENDELKEZÉSRE TARTÁSA” pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.3.

*A Bank a kölcsönt az alábbiak szerint (az első és az utolsó napot is beleértve) tartja az Ügyfél rendelkezésére (a Szerződés alkalmazásában: **RenDELKEZÉSRE TARTÁSI IDŐSZAK**)*

Kezdetre: szerződéskötéstől

Vége: 2018.12.28.

RenDELKEZÉSRE TARTOTT ÖSSZEG: 900 000 000 HUF”

2. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 2.1. PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 2.1. „A KÖLCSÖN KAMATA” d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.1.

d) *„A Kölcsön változó kamatozású. Az éves Kamatláb az alábbiakból tevődik össze:*

*i) Kamatbázis, melynek kamatperiódusa: három hónap (a Szerződés alkalmazásában: **Kamatbázis Periódus**), típusa: BUBOR.*

ii) Kamatfelár, melynek mértéke: 1,05 %.

Az éves Kamatláb mértéke nem lehet alacsonyabb a Kamatfelár mértékénél.

A Szerződés alkalmazásában BUBOR: a Budapest Interbank Offered Rate, amely a mindenkor Kamatbázis Periódus hosszának megfelelő időtartamra szóló, éves százalékban kifejezett bankközi kamatlábat jelenti, amelyet a Kamatlábjegyzési Napon budapesti idő szerint 12 órakor tesznek közzé a Reuters terminál BUBOR képernyőjén. A Reuters szolgáltatás megszűnése vagy szünetelése esetén a Bank által meghatározott Alternatív Kamatbázist jelenti.”

3. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 3. PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 3.1. „A KÖLCSÖN FUTAMIDEJE a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.1

a) *Az Ügyfél a Kölcsönt legkésőbb 2028. december 31. napján (a Szerződés alkalmazásában: **Lejárat Napja**) köteles a Banknak visszafizetni. Ha a Lejárat Napja nem banki nap, akkor a Lejárat Napja az ezt követő banki nap. Az Ügyfél a Kölcsönt 2019. július 31. napjától 2019. december 31. napjáig 15.000.000 Ft, 2020. január 31. napjától 2028. december 31. napjáig minden hónap utolsó banki munkanap. napján esedékessé váló 7 500 000 HUF részletekben köteles a Banknak törleszteni.”*

4. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 4.1. PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 4.1. „FOLYÓSÍTÁSI FELTÉTELEK” pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„4.1

*A Bank a Kölcsönt azt követően folyósítja az Ügyfél részére, amikor a következő együttes feltételek (a Szerződés alkalmazásában: **Folyósítási Feltételek**) maradéktalanul teljesültek:*

a) Standard Folyósítási Feltételek:

i) a Felek a Szerződést cégszerűen, illetve cégnek nem minősülő Ügyfél esetén a vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak megfelelően (a Szerződés alkalmazásában a cégszerű és az egyéb jogszabályoknak megfelelő aláírás: **megfelelően aláírt**), kölcsönös aláírásukkal látták el és az így aláírt eredeti Szerződést a Bank kézhez kapta;

ii) a Bank legkésőbb a folyósítás napját (a Szerződés alkalmazásában: **Folyósítás Napja**) megelőző második banki nap 12 óráig kézhez kapja a Szerződés 2. számú mellékletét képező LEHÍVÁSI ÉRTEŚÍTŐ minta alapján elkészített, az Ügyfél által megfelelően aláírt és kitöltött, visszavonhatatlan lehívási értesítő eredeti példányát (a Szerződés alkalmazásában: **Lehívási Értesítő**);

iii) a Folyósítás Napja a Rendelkezésre Tartási Időszakon belülre esik;

iv) a Szerződés, valamint a Biztosítéki Okirat(ok) Felek által megfelelően aláírt, közjegyzői okiratba foglalt eredeti példányát a Bank, általa elfogadható formában és tartalommal, kézhez kapta azzal, hogy a közjegyzői okiratba foglalás költségét Ügyfél köteles viselni;

v) a Szerződés 12.2 pontja által megkövetelt, a más pénzforgalmi szolgáltatóknál vezetett alábbi fizetési számlákra vonatkozó, a számlavezető pénzforgalmi szolgáltató által záradékolt eredeti felhatalmazó leveleket a Bank, általa elfogadható formában és tartalommal kézhez kapta:

MKB Bank Zrt. pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett 10300002-27002081-00003285 számú fizetési számla

vi) a Szerződés 11.8. és 11.12. pontjaihoz kapcsolódó Tulajdonosi kötelezettségvállalásról szóló szerződés megfelelően aláírt eredeti példányát a Bank, az általa elfogadható formában és tartalommal kézhez kapta.

b) További (Egyedi) Folyósítási feltételek:

i) Lehívó levél benyújtása.

ii) A hitel folyósítása Sóstó- Gyógyfürdők Zrt. elkülönített számlájára történik, amelyen az összeg zárolásra kerül.

iii) Köztartozásmentes adózái adatbázisban történő szereplés

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank a Kölcsönt egy részletben folyósítja. A folyósítást követően – melynek teljesítéséhez a Standard Folyósítási Feltételek és a További (Egyedi) Folyósítási Feltételek együttes, maradéktalan teljesülése szükséges – az elkülönített számlára kifolyósított és zárolásra került összeg felhasználásra akkor kerülhet sor, amikor a következő együttes feltételek maradéktalanul teljesültek:

i) a Standard Folyósítási Feltételek maradéktalanul teljesültek a kifolyósított és zárolásra került összeg felhasználásának időpontjában is, ideértve azt is, hogy a kifolyósított és zárolt összeg felhasználásának időpontját megelőző első banki nap 12 óráig benyújtandó, az Ügyfél által megfelelően aláírt és az aktuális folyósítási igény szerint kitöltött, visszavonhatatlan Lehívási Értesítő eredeti példányát a Bank számára rendelkezésre áll.

ii) A Sóstó- Gyógyfürdők Zrt. elkülönített számlájára kifolyósított és zárolásra került összeg felhasználásának feltételei:

- Lehívó levél benyújtása

- A Sóstó- Gyógyfürdők Zrt. benyújtja az Önkormányzattól kapott előlegbekerőt vagy előlegszámlát, amely tartalmazza, hogy mekkora összeget kell átadni az Önkormányzatnak. A pénz átadása csak az Önkormányzat ezen projekt lebonyolításra megnyitott elkülönített számlára történhet, átutalási megbízás benyújtásával egyidejűleg.

- A hitel felhasználására a projekttel kapcsolatosan az Önkormányzat nevére kiállított, teljesítési igazolás vagy műszaki ellenőr által igazolt számlák nettó összege erejéig történik. A számlákhoz vállalkozói szerződés megléte szükséges. ÁFA-s számla esetén az ÁFA összegének a Bank által elfogadható módon rendelkezésre kell állnia az Önkormányzat számláján

- Köztartozásmentes adózái adatbázisban történő szereplés

- A banki belső és külső adatbázisokban (Központi Hitelnyilvántartó rendszer, OPTEN) történő ellenőrzés során negatív információ nem áll fenn.
- Negatív információnak minősül:
 - kötelezettségek esetében késedelem, felmondás,
- az ügyféllel szemben csőd, felszámolás, végelszámolás, végrehajtási eljárás megindítása, illetve az ügyfél ilyen eljárás (ok) alatt áll
 - fizetési számlák esetében számlatartozás, sorban állás
 - előző évi negatív saját tőke, vagy az utolsó két év adózott eredménye negatív
- a Biztosítékok igazoltan, érvényes és érvényesíthető módon a Bank rendelkezésére állnak;
 - a Bank zálogjogának és elidegenítési és terhelési tilalmának bejegyeztetése a fedezetként elfogadott Nyíregyháza 15086, 15088, 15089, 15085, 15082, 15087/3, 15157/4, 15181/4, 15181/5, hrsz-ú ingatlanokra a hitel és járulékai erejéig legalább széljegyként
 - az Ügyfél kérésére (zálogkötelezetti nyilatkozat) a biztosító záradékolta a biztosítási kötvényt (kivéve a 15089 hrsz-ú és 15181/15 hrsz-ú ingatlan) illetve visszaigazolta annak tudomásul vételét, hogy a biztosított vagyontárgy hitel fedezetéül szolgál. Az Ügyfél nyilatkozatban előzetesen feljogosítja a Bankot arra, hogy tájékoztatást kérjen a biztosítótól a biztosítási titoknak minősülő adatok vonatkozásában.
 - a követelésen alapított zálogszerződés alapján a Bank zálogjogának bejegyeztetése a Hitelbiztosítéki Nyilvántartó rendszerbe a hitel és járulékai erejéig és Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat visszaigazolása.
 - biztosítási díjfizetés igazolása
 - ÁFA visszaigénylésre vonatkozó nyilatkozat benyújtása
- Rendelkezésre áll a támogató hatósággal megkötött Támogatási szerződés esetleges módosítása(i), mely alapján a jóváhagyott támogatás és a hitel összege megfelelő fedezetet biztosít a projekt tényleges, vállalkozói szerződésekkel alátámasztott nettó költségeire
- Rendelkezésre áll az Ügyfél elkülönített és zárolt számláján a hitel 3 havi adósságszolgálatra fedezetet biztosító összeg
- A Műszaki ellenőr által elfogadott költségvetés, műszaki, pénzügyi ütemterv benyújtása.
- A projektre vonatkozóan az Ügyfél által készített költségvetés és időbeni ütemezés benyújtása
- Az építkezéshez szükséges engedélyek benyújtása
- A Bank számára elfogadható módon történő igazolása, hogy a teljes körű biztosítás (többek között építési és szerelési biztosítás és tervezői felelősségbiztosítás) megkötésre került és a biztosítási díj megfizetésre került
- A folyósítási feltételként benyújtott dokumentumok megismerését követően a Bank jogosult további dokumentumokat bekérni és folyósítási feltételeket meghatározni
- Szerződésmódosítás közjegyzői okiratba foglalása"

5. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 5.2. PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 5.2. „EGYÉB KÖTELEZETTSÉG-VÁLLALÁSOK” pontja a következő alpontokkal egészül ki:

p) Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a szálloda felújítási céltartalék alap számla tartalmáról és az azon történő pénzmozgásokról évente a Bank részére az éves beszámoló benyújtásával egyidejűleg tájékoztatást nyújt

q) Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházás lezárását követően a Társberuházói megállapodás szerint a "Sóstó-Gyógyfürdők" Zrt. és a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat között a beruházással kapcsolatban keletkezett pénzügyi elszámolást annak rendelkezésre állását követő 3 napon belül a Bank részére benyújtja."

6. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS 6. BIZTOSÍTÉKOK PONTJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

A Kölcsönszerződés 6.3. a pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:



„a)

A Bankot 900 000 000 HUF és járuléka, azaz a Tartozás valamennyi elemének összege erejéig jelzálogjog, e jelzálogjog biztosítására elidegenítési és terhelési tilalom illeti meg az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése: kivett strandfürdő
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15082 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15082 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett víztorony
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15085 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15085 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett fürdő
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15086 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15086 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett parkfürdő
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15087/3 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15087/3 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett szálloda, műemlék
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15088 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15088 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett parkfürdő és csatorna, pool-bár
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, Berenát utca 1.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15157/4 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: kivett beépítetlen terület
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület 15181/4
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése: 15181/4 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa: Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad: 1/1

A jelen pontban meghatározott jelzálogjog(ok) és elidegenítési és terhelési tilalom érvényesíthető módon való rendelkezésre állását az alábbi dokumentumok teljes köre igazolja (minden egyes jelzálogjog tekintetében):

- i) a jelzálogjog Bank javára történő **bejegyzését** és az elidegenítési és terhelési tilalom feljegyzését tartalmazó hiteles tulajdoni lap másolat eredeti példánya;
- ii) az ingatlanra megkötött vagyonbiztosítás meglétét bizonyító eredeti kötvény;
- iii) az ingatlanra megkötött vagyonbiztosítás érvényes fennállását bizonyító, legutolsó díjfizetés teljesítését tanúsító eredeti bizonylat.

A Bank jelzálogjogának/elidegenítési és terhelési tilalmának bejegyeztetésével/feljegyzésével és töröltetésével kapcsolatos költségek, illetékek, díjak az Ügyfelet terhelik.

A Bankot 900 000 000 HUF és járulékai, azaz a Tartozás valamennyi elemének összege erejéig jelzálogjog, e jelzálogjog biztosítására elidegenítési és terhelési tilalom illeti meg az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése:	kivett közpark, műemlék
Az ingatlan címe:	Nyíregyháza, belterület 15089 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése:	15089 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad:	1/1

Az ingatlan megnevezése:	kivett sétány
Az ingatlan címe:	Nyíregyháza, belterület 15181/5 hrsz.
Az ingatlan helyrajzi száma, fekvése:	15181/5 hrsz, belterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Sóstó-Gyógyfürdők Zrt.
Tulajdoni hányad:	1/1

A jelen pontban meghatározott jelzálogjog(ok) és elidegenítési és terhelési tilalom érvényesíthető módon való rendelkezésre állását a jelzálogjog(ok) Bank javára történő **bejegyzését** és az elidegenítési és terhelési tilalom feljegyzését tartalmazó hiteles tulajdoni lap másolat(ok) eredeti példánya(i) igazol(ják minden egyes jelzálogjog tekintetében).
A Bank jelzálogjogának/elidegenítési és terhelési tilalmának bejegyeztetésével/ feljegyzésével és töröltetésével kapcsolatos költségek, illetékek, díjak az Ügyfelet terhelik."

III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A TELJESÍTÉS ELFOGADÁSA ÉS HATÁLYBALÉPÉSI FELTÉTELEK

1.1. A TELJESÍTÉS ELFOGADÁSA

A jelen Szerződésmódosítás aláírásával az Ügyfél kijelenti, hogy a Bank eddigi teljesítését szerződésszerűnek elfogadja, és elismeri, hogy a Kölcsönszerződés alapján a Banknak a jelen Szerződésmódosítás aláírásáig folyósított Kölcsönökkel tartozik a Kölcsönszerződésben meghatározott feltételekkel.

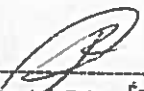
1.2. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS HATÁLYBALÉPÉSÉNEK FELTÉTELEI


A jelen Szerződésmódosítás azt követően lép hatályba, amikor a Felek a Szerződésmódosítást megfelelően aláírták, és az így aláírt eredeti Szerződésmódosítást a Bank kézhez kapta.

2. A JELEN SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS KÖTELEZŐ JELLEGE


A Felek a Szerződésmódosítást, ideértve a Kölcsönszerződés és a Biztosítéki Okiratokat, az egyéb kapcsolódó okiratokat a bennük foglalt rendelkezések egyedi megtárgyalását és azok közös értelmezését követően, mint az akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag megfelelően írják alá.

Felek képviselői (képviselőinek mindegyike) megerősítik és kijelentik, hogy megfelelő képviselési joggal rendelkeznek a jelen Szerződésmódosítás aláírásához, az abban foglaltak vállalásához, melyek tekintetében képviselési joguk nem esik korlátozás alá, nincs feltételhez vagy jóváhagyáshoz kötve, vagy az ilyen feltétel teljesült, a jóváhagyás rendelkezésre áll.


Dankó Péter
KBC vezető


Székely-Szabó Szilvia
KBC vezető-helyettes

OTP Bank Nyrt.


Dr. Podovics Roland
vezérigazgató
„Sóstó- Gyógyfürdők” Zrt.
Ügyfél

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK
Szolgáltató és Fejlesztő ZRT.
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.
Adószám: 11258778-2-1E

Mellékletek:

1. sz. melléklet: 1-1-17-4400-0336-6 sz. Jelzálogszerződés (ingatlan) 1. sz. módosítás
2. sz. melléklet: 1-1-17-4400-0336-6 sz. Követelésen alapított jelzálogszerződés 1. sz. módosítás
3. sz. melléklet: 1-1-17-4400-0336-6 sz. Óvadéki szerződés fizetési számlakövetelés 1. sz. módosítás

OTP Bank Nyrt.

Szerződés sz.: 1-1-17-4400-0336-6

Előadó: Sápiné Dobra Judit

JELZÁLOGSZERZŐDÉS
(ingatlan)
1. sz. MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről az

OTP Bank Nyrt., (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16., nyilvántartásba vette a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a 01-10-041585 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 10537914-6419-114-01, adószám: 10537914-4-44, kapcsolattartó: Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1., Posta cím: 4401 Nyíregyháza, Pf: 49) egyéb adatai az Üzletszabályzatokban), mint zálogjogosult (a továbbiakban: **Bank**), másrésztől a

„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt. (székhely: 4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15, képviselőjében Dr. Podlovics Roland vezérigazgató), mint zálogkötelezett (a továbbiakban: **Zálogkötelezett** - továbbiakban együttesen: **Felek**) között a 2017. december 19-én létrejött, jelenleg is érvényes fenti számú Jelzálogszerződés módosítása tárgyában az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1. A Jelzálogszerződés 1.) pontja helyébe az alábbi pont lép:




„1.)

2017. december 19. napján a Bank és a „Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt. (székhely: 4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15), mint Ügyfél (a továbbiakban: Adós) között 2018. december 20. napján módosított, pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) jött létre a következő feltételek mellett:

Szerződés megnevezése:	Kölcsönszerződés
Szerződés száma:	1-1-17-4400-0336-6
Követelés összege:	900.000.000,- Ft

Járulékok, költségek megnevezése, mértéke:

Ügyleti kamat:	3 havi BUBOR + 1,05%
Kezelési költség:	nem kerül felszámításra
Rendelkezésre tartási jutalék:	évi 0,15%
Egyéb díj:	nem kerül felszámításra
Késedelmi kamat tőke után:	díjhirdetmény szerint
Késedelmi kamat hiteldíj után:	ügyleti kamat + díjhirdetmény szerint


A követelés felmondással is lejárttá tehető."

2. A Jelzálogszerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal továbbra is érvényben maradnak.


A Jelzálogszerződés jelen 1. számú módosítása a Jelzálogszerződéssel együtt érvényes az 1-1-17-4400-0336-6 sz. Kölcsönszerződés elválaszthatatlan mellékleteként.


Kelt: Nyíregyháza, 2018. december 20.

OTP BANK Nyrt.


Dankó Péter
KBC vezető

OTP Bank Nyrt.
Zálogjogosult


Székely-Szabó Szilvia
KBC vezető-helyettes


Dr. Podjovics Roland
vezérigazgató
„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt.
Zálogkötelezett

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK
Szolgáltató és Fejlesztő ZRT.
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.
Adószám: 11258779-2-1E
-1-

OTP Bank Nyrt.

Szerződés sz.: 1-1-17-4400-0336-6

Előadó: Sápiné Dobra Judit

Követelésen alapított jelzálogszerződés 1. sz. módosítása

amely létrejött egyrészről az

OTP Bank Nyrt., (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16., nyilvántartásba vette a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a 01-10-041585 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 10537914-6419-114-01, adószám: 10537914-4-44, kapcsolattartó: Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1., Posta cím: 4401 Nyíregyháza, Pf: 49) egyéb adatai az Üzletszabályzatokban), mint zálogjogosult (a továbbiakban: **Bank**), másrészről a

„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt. (székhely: 4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15, képviseletében: Dr. Podlovics Roland vezérigazgató), mint zálogkötelezett (a továbbiakban: **Zálogkötelezett** - együttesen: **Felek**) között a 2017. december 19-én létrejött, jelenleg is érvényes fenti számú Jelzálogszerződés módosítása tárgyában az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. A Jelzálogszerződés 1.) pontja helyébe az alábbi pont lép:

„1.)

2017. december 19. napján a Bank és a „Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt. (székhely: 4431 Nyíregyháza- Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15), mint Ügyfél (a továbbiakban: Adós) között 2018. december 20. napján módosított, pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződés (a továbbiakban: Szerződés) jött létre a következő feltételek mellett:

Szerződés megnevezése:	Kölcsönszerződés
Szerződés száma:	1-1-17-4400-0336-6
Követelés összege (tőke):	900.000.000,- Ft

Járulékok, költségek elnevezése, mértéke:

Ügyleti kamat:	3 havi BUBOR +1,05%/év
Kezelési költség:	nem kerül felszámításra
Rendelkezésre tartási jutalék:	évi 0,15%
Egyéb díj:	nem kerül felszámításra
Késedelmi kamat tőke után:	dijhirdetmény szerint
Késedelmi kamat hiteldíj után:	mindenkori ügyleti kamatláb + díjhirdetmény szerint

A követelés felmondással is lejárttá tehető.”

2. A Jelzálogszerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal továbbra is érvényben maradnak.



A Jelzálogszerződés jelen 1. számú módosítása a Jelzálogszerződéssel együtt érvényes az 1-1-17-4400-0336-6 sz. Kölcsönszerződés elválaszthatatlan mellékleteként.

Kelt: Nyíregyháza, 2018. december 20.

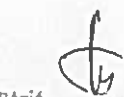
OTP BANK Nyrt.



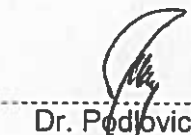
Dankó Péter
KBC vezető

Magyarországi Régió
Nyíregyháza, Rákóczi u. 1.

OTP Bank Nyrt.
Zálogjogosult



Székely-Szabó Szilvia
KBC vezető-helyettes



Dr. Podlovics Roland
vezérigazgató
„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt.
Zálogkötelezett

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK
Szolgáltató és Fejlesztő ZRT.
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódeház u. 18.
Adószám: 11258778-2-1E
-1-

OTP Bank Nyrt.

Szerződés sz.: 1-1-17-4400-0336-6

Előadó: Sápiné Dobra Judit

**ÓVADÉKI SZERZŐDÉS
FIEZETÉSI SZÁMLA KÖVETELÉS
1. sz. MÓDOSÍTÁSA**

amely létrejött egyrészről az

OTP Bank Nyrt., (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16., nyilvántartásba vette a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága a 01-10-041585 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 10537914-6419-114-01, adószám: 10537914-4-44, kapcsolattartó: Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1., Posta cím: 4401 Nyíregyháza, Pf: 49) egyéb adatai az Üzletszabályzatokban), mint zálogjogosult (a továbbiakban: **Bank**), másrészről a

„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt (székhely: 4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15) képviseletében: Dr. Podlovics Roland vezérigazgató (a továbbiakban: **Óvadékos nyújtó** - továbbiakban együttesen: **Felek**), között a 2017. december 19-én létrejött, jelenleg is érvényes Óvadéki szerződés módosítása tárgyában az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1. Az Óvadéki szerződés 1.) pontja helyébe az alábbi pont lép:

„1.)

2017. december 19. napján a Bank és „Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt. (székhely: 4431 Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő, Szódaház u. 18., nyilvántartásba vette a Nyíregyházi Törvényszék Cégbírósága 15-10-040189 cégjegyzékszámmon; statisztikai számjel: 11256779-9604-114-15, adószám: 11256779-2-15), mint Ügyfél (továbbiakban: **Adós**) között 2018. december 20. napján módosított, pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) jött létre a következő feltételek mellett:

Szerződés megnevezése: Kölcsönszerződés
Szerződés száma: 1-1-17-4400-0336-6
Követelés összege: 900.000.000,- Ft

Járulékok, költségek megnevezése, mértéke:

Ügyleti kamat:	3 havi BUBOR +1,05%/év
Kezelési költség:	nem kerül felszámításra
Rendelkezésre tartási jutalék:	évi 0,15%
Egyéb díj:	nem kerül felszámításra
Késedelmi kamat tőke után:	díjhirdetmény szerint
Késedelmi kamat hiteldíj után:	mindenkori ügyleti kamatláb + díjhirdetmény szerint

A követelés felmondással is lejárttá tehető.

h

1

Az Óvadéki szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal továbbra is érvényben maradnak.

A jelen 1. számú szerződésmódosítás az Óvadéki szerződéssel együtt érvényes, és az továbbra is az 1-1-17-4400-0336-6 sz. Kölcsönszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

Kelt: Nyíregyháza, 2018. december 20.

OTP BANK Nyrt. 



 Dankó Péter
KBC vezető
Északkelet-magyarországi
Nyíregyháza, Rákóczi u. 116.
OTP Bank Nyrt.

Székely-Szabó Szilvia
KBC vezető-helyettes

 Dr. Podlovics Roland
vezetőigazgató
„Sóstó-Gyógyfürdők” Zrt.
Óvadékot nyújtó

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK
Szolgáltató és Fejlesztő ZRT.
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Széchenyi u. 18.
Adószám: 11256778-2-1E

-1-



Északkelet-magyarországi
Nyíregyháza, Rákóczi u. 116.
OTP BANK NYRT.